

**La liturgie longue zoroastrienne.**  
**2. Matériaux pour une nouvelle édition**



# Videwdad.com

Home

The project

Team

Manuscripts

Funds

Publications

Links

Contact us

Contador

Webmaster: [Alberto Cantera](#)

Search Book: V01 Paragraph: V01-1 Send comments

Avestan: [a] mrao . ahurō. mazd . spitamāi. zaraθuštrāi. [b] azəm. daōam. spitama. zaraθuštra. asō. rāmō.dāitīm. nōi . kuda . āitīm. [c] yeōi.zi. azəm. nōi . daiōiāim. spitama. zaraθuštra. asō rāmō.dāitīm. nōi kuda . āitīm. [d] višpō. aḡhuš. astuu . aiiriānəm. vaējō. xfrā u uiā

Pahlavi: [a] guft aš ohrmazd ō spitāmān zardušt [b] man dād spitāmān zardušt gyāg rāmišn dahišn nē kū dād [estēd] āšānīh [en kū mardōm ān gyāg kū ōh zāyēd ī š ōh parwarēnd ā š weh sahēd kū nekter ud āsāntar ā man dād] [c] ē agar man nē dād hē spitāmān zarduxšt gyāg rāmišn dahišn nē kū dād [estēd] āšānīh [d] harwišp axw ī astōmand ō ērānwēz frāz sawiśnīh būd hē

Manuscripts

- L4
- E10
- F10
- P2
- M3
- T44
- K3a
- K3b
- T56
- L1
- T46
- P1
- L2
- E4
- K2
- K9

Puedes acelerar la exploración si deshabilitas complementos.

http://ada.usal.es/videwdad/manuscritos/L1\_01\_1\_10.pdf#01\_01

The Videwdad Project

ada.usal.es

entertainment/Weather...

Alberto Cantera

Convertir

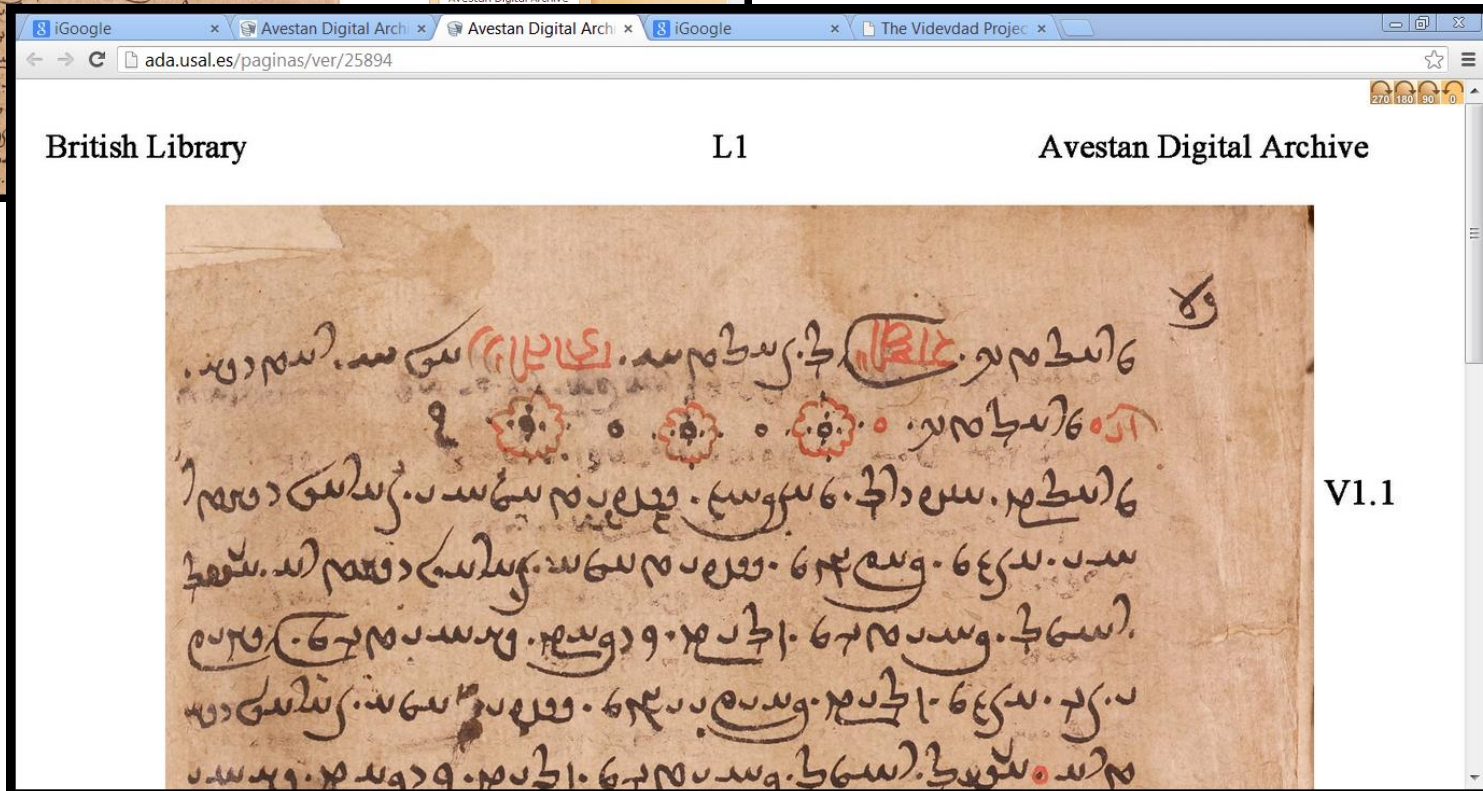
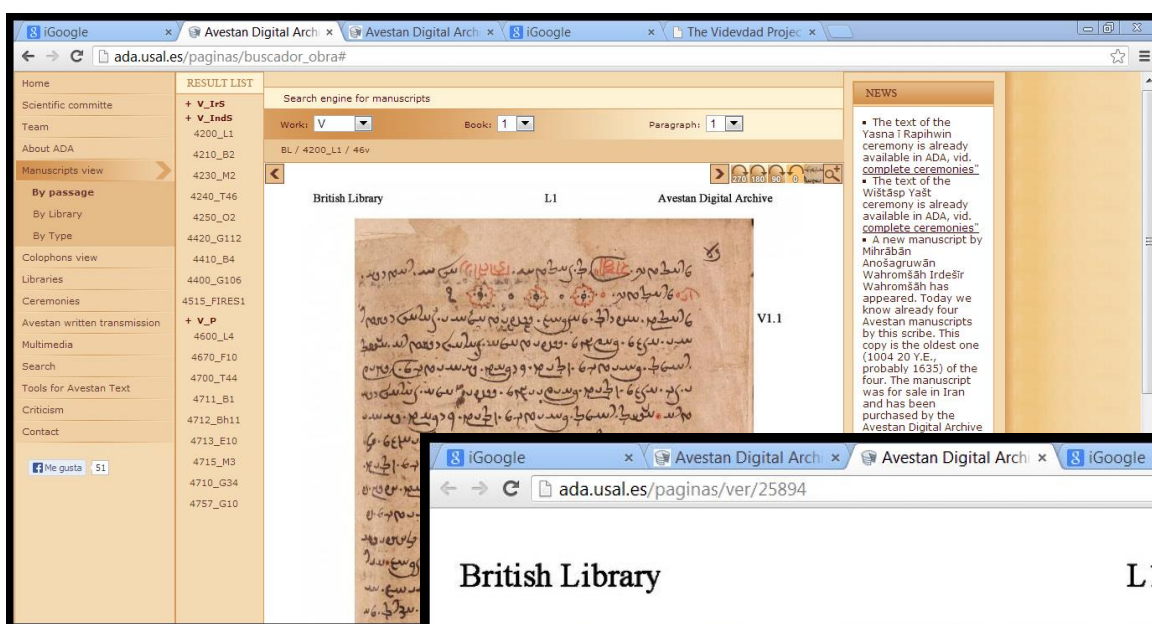
Selección

The image shows two pages of a manuscript with dense handwritten text in an ancient script, likely Avestan or Pahlavi. The text is arranged in horizontal lines across both pages. The script is highly stylized and difficult to read without specialized knowledge. The background of the pages is aged and slightly yellowed.



# ADA:

<http://ada.usal.es> ou <http://avesta-archive.com>



# Manuscripts de Dārāb Hīrā Candā

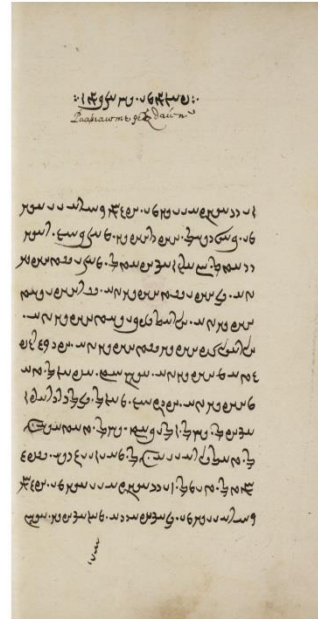
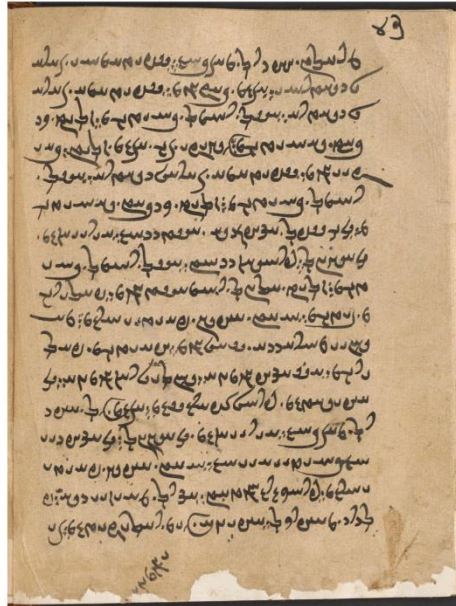


B2

V

1.1

M2

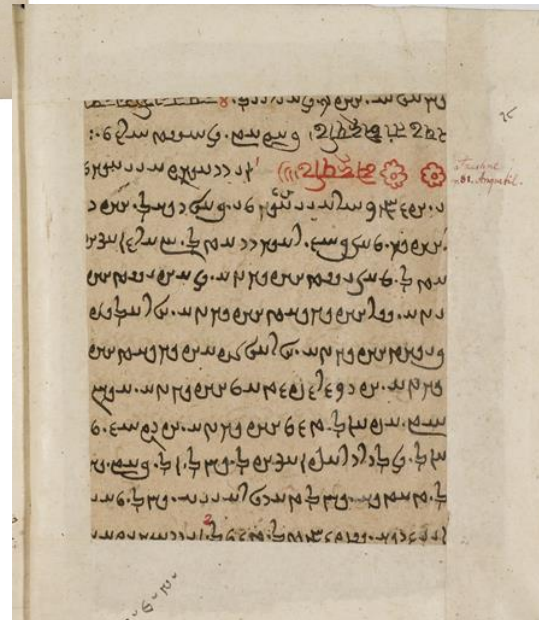


Lb2

V.1.1

V.1.2

11



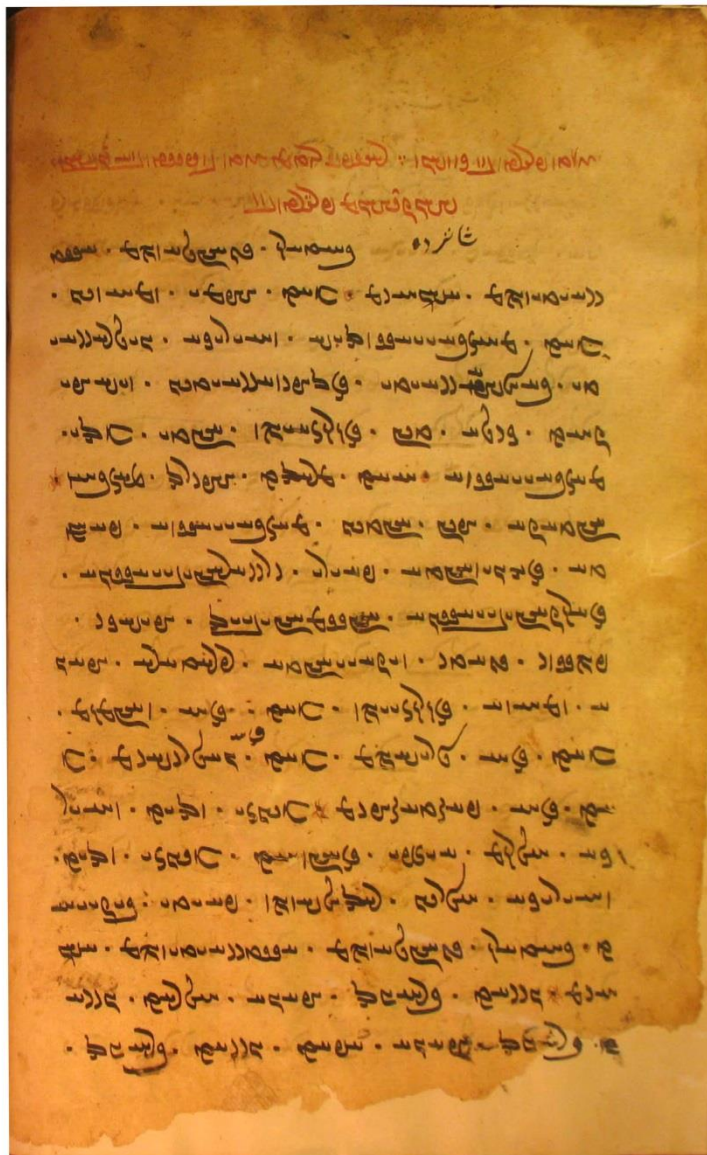
Handwritten notes or corrections in the bottom right corner of page 11.



# Widewdad de Wahrom Marzbān

The Avestan manuscript Ave977/978: Ir-VS

Avestan Digital Archive



V16.1

V16.2

V16.3

4060 British Library (RSPA 260)





# 4050 Ketāb-xāne-ye Majles, Tehran





# 4055 Reshid-Rostami, Kerman





# 4045 Avestan Digital Archive



# 15, 82, 2040 manuscrits enluminés de Isfandyār Anōšīrwān



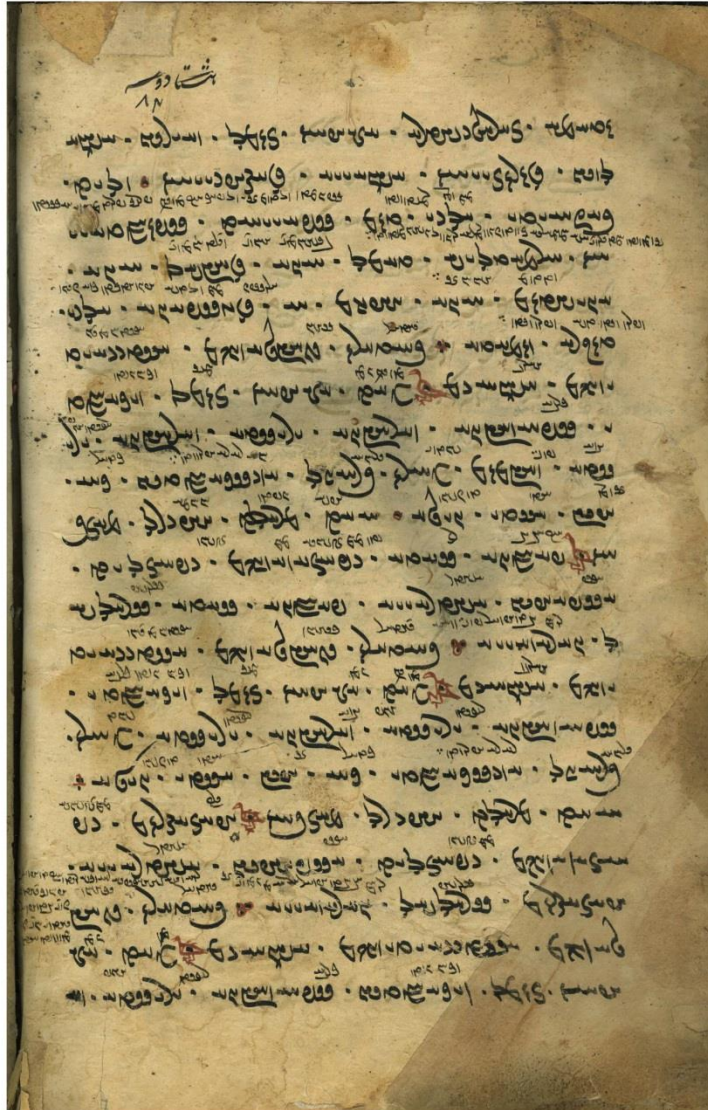


# 4000 Tehran University

Tehran University Library, nr. 11263

Ave976

Avestan Digital Archive



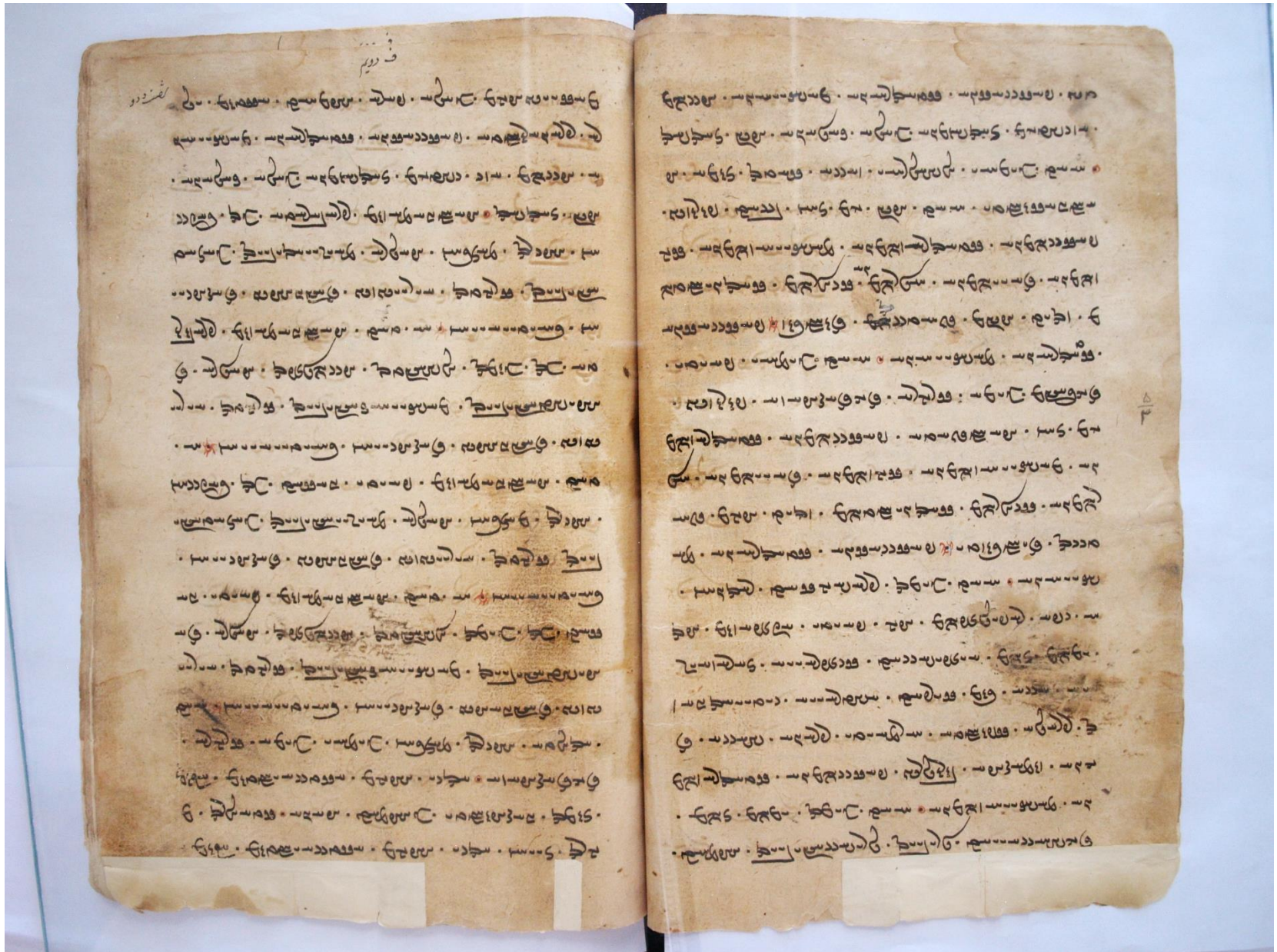
V3.36

V3.37

V3.38



# 4025, Parwāreshgāh-e Mār-kār





# 5010 et K4, Wyt-Sāde

Handwritten Avestan text in black ink on aged, stained paper. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines. Some words are written in red ink, likely indicating specific liturgical or structural markers. The paper shows signs of wear, including tears and discoloration.

Y0.5

Y0.4

Y0.6

Handwritten Avestan text in black ink on aged, stained paper. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines. Some words are written in red ink. The paper shows signs of wear, including tears and discoloration.

Y0.7

Y0.8



# 2005 Wisperad (Tehran University)

Handwritten text in Persian script, likely a manuscript or a page from a book. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines. The script is dense and cursive, characteristic of historical Persian manuscripts. There are some faint markings and what appears to be a small number '۶۳' written in the middle of the text. The paper shows signs of age, including some staining and wear.

Handwritten text in Persian script, continuing from the left page. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines. The script is dense and cursive, characteristic of historical Persian manuscripts. There are some faint markings and what appears to be a small number '۶۴' written in the middle of the text. The paper shows signs of age, including some staining and wear.



# Lignes finales de deux colophons de 4040

Handwritten text in a cursive script, likely a colophon, on aged paper. The text is arranged in approximately 12 horizontal lines. A prominent feature is a large, decorative flourish or signature at the bottom of the page, which appears to be a stylized representation of the number 4040. The script is dense and characteristic of historical Islamic manuscripts.

Handwritten text in a cursive script, likely a colophon, on aged paper. The text is arranged in approximately 12 horizontal lines. A prominent feature is a large, decorative flourish or signature at the bottom of the page, which appears to be a stylized representation of the number 4040. The script is dense and characteristic of historical Islamic manuscripts.

S1

Handwritten text in Devanagari script, consisting of approximately 12 lines of text. The script is dense and appears to be a form of shorthand or a specific dialect. The text is written on aged, yellowish paper.






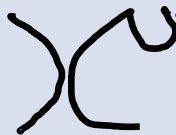



Ductus 1



Ductus 2



	ā	ā̇	ḣ
Iran			
India Dārāb Hīrā, 1626 +			
India R278 (1654)			
India S1a, 4240 (1664)		